

— neuvosto on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Ottaen huomioon ns. polkumyynniasetuksen⁽¹⁾ neuvosto antoi komission ehdotuksesta 26.1.2009 lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa asetuksen (EY) N:o 91/2009⁽²⁾.

Kantajat vetoavat siihen, että mainitulla asetuksella käyttöönotetut polkumyynnitullit koskevat kantajia erikseen ja vaativat sen vuoksi (tältä osin) asetuksen kumoamista.

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat ensimmäisenä kanneperusteeen väitettyyn menettelyvirheeseen polkumyynnin vastaisessa menettelyssä.

Toisella — kuudennella kanneperusteellaan kantajat vetoavat ylemmäntasoisien yhteisön oikeuden rikkomiseen seuraavasti:

- Komissio ei ole tutkinut huolellisesti ja puolueettomasti kaikkia asian kannalta merkityksellisiä seikkoja ja se on arvioinut tosiseikkoja riittämättömästi ja puutteellisesti, mikä on johtanut EY 253 artiklassa tarkoitetun perusteluvollisuuden laiminlyöntiin.
- Asetuksen N:o 91/2009 perustana oleva normaaliarvo on määritetty lainvastaisesti vastoin asetuksen N:o 384/96 2 artiklan 7 kohdan a alakohtaa.
- Kynnysarvoja polkumyynnin vastaisen menettelyn aloittamiseksi ei ole saavutettu asetuksen N:o 384/96 5 artiklan 4 kohdan kolmannen virkkeen mukaisesti.
- Asetuksen N:o 384/96 1 artiklan 4 kohdassa käytettyä käsitettä ”samankaltainen tuote” laajennettiin oikeudenkäynnin kohteena olevassa asetuksessa, koska kyseessä olevat Kiinan kansantasavallassa valmistetut tavarat ja yhteisön alueella valmistetut tuotteet eivät ole vertailukelpoisia tai keskenään vaihdettavissa.
- Tapauksessa ei ole kyse asetuksen N:o 384/96 1 artiklan 1 kohdan ja 3 artiklan mukaisesta polkumyynnitullien määrittämiseksi tarpeellisesta yhteisön tuotannonalan kärsimästä vahingosta.

Kantajat vetoavat lopuksi seitsemäntenä kanneperusteeen yhteisön toimielinten harkintavallan väärinkäyttöön kärsittyä vahinkoa, syy-yhteyttä ja yhteisön etua koskevia kriteereitä koskevan arvioinnin yhteydessä.

⁽¹⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtavalta tuonnilta suojautumisesta 22.12.1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 384/96 (EYVL 1996, L 56, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2117/2005 (EUVL L 340, s. 17).

⁽²⁾ Lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa 26.1.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 91/2009 (EUVL L 340, s. 17).

Valitus, jonka Euroopan yhteisöjen komissio on tehnyt 24.4.2009 virkamiestuomioistuimen asiassa F-38/08, Liotti v. komissio, 17.2.2009 antamasta tuomiosta

(Asia T-167/09 P)

(2009/C 167/29)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: B. Eggers ja K. Herrmann)

Muu osapuoli: Amerigo Liotti (Senningerberg, Luxemburg)

Vaatimukset

- On kumottava virkamiestuomioistuimen asiassa F-38/08, Liotti v. komissio, 17.2.2009 antama tuomio
- vastaaja on veloitettava korvaamaan virkamiestuomioistuimessa käydyistä menettelyistä sekä muutoksenhausta aiheutuneet aiheutuvat oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan yhteisöjen komissio vaatii nyt esillä olevalla valituksellaan virkamiestuomioistuimen asiassa F-38/08, Liotti v. komissio, 17.2.2009 antaman sellaisen tuomion kumoamista, jolla kyseinen tuomioistuin kumosi Amerigo Liottin urakehitystä koskevan kertomuksen ajanjaksolta 1.1.–31.12.2006.

Komissio vetoaa valituksensa tueksi kolmeen valitusperusteseen, jotka perustuvat seuraaviin seikkoihin:

- yhteisön oikeuden rikkomiseen, koska Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten täytäntöönpanosäännösten 8 artiklan 7 kohdassa ei säädetä velvollisuudesta, jonka mukaan arvioinnin vahvistajan tai pääjohtajan olisi tutkittava arviointisääntöjen soveltaminen kaikissa alustavissa urakehitystä koskevilla kertomuksissa tietyn palkkaryhmän osalta.
- komission etuja loukkaaviin menettelyllisiin sääntöjenvastaisuuksiin virkamiestuomioistuimessa käydyssä menettelyssä, koska kyseinen tuomioistuin tutki istunnossa viran puolesta henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten täytäntöönpanosäännösten 8 artiklan 7 kohdassa tarkoitetut yhteistoimintaa ja yhtenäisyyttä koskevat vaatimukset, minkä komissio katsoo loukanneen puolustautumisoikeuksiaan, koska se ei saanut tilaisuutta esittää tosiseikkoja koskevia todisteita, jotka voivat osoittaa, ettei henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten täytäntöönpanosäännösten 8 artiklan 7 kohtaa ollut rikottu riidanalaista urakehitystä koskevaa kertomusta laadittaessa

— oikeudelliseen virheeseen, koska komission mukaan virkamiestuomioistuin katsoi henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten täytäntöönpanosääntösten 8 artiklan 3 kohdan rikkomisen olennaiseksi menettelymääräyksen rikkomiseksi ja/tai aineelliseksi sääntöjenvastaisuudeksi, jonka vuoksi virkamiestuomioistuimen käsiteltävänä ollut urakehitystä koskeva kertomus oli kumottava.

Kanne 5.5.2009 — Z v. komissio

(Asia T-173/09)

(2009/C 167/30)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Z (Saksa) (edustajat: asianajajat C. Grau ja N. Jäger)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Vaatimukset

- Kantajalle on annettava pääsy tutustua asiaa COMP/39406 — merellä käytettävät letkut — koskeviin asiakirjoihin ja sille on erityisesti annettava jäljennös komission 28.1.2009 tekemästä päätöksestä, jolla Dunlop Oil & Marin/ContiTech AG/Continental AG:lle määrättiin sakkoa, koska se osallistui väitetyksi merellä käytettävät letkuja koskevaan yhteistoimintajärjestelyyn vuosina 1986–2007, ja kantajalle on ilmoitettava, mainitaanko se nimeltä tässä päätöksessä, ja jos näin on, on ilmoitettava, missä sisällöllisessä asiayhteydessä kantaja mainitaan tällöin nimeltä ja erityisesti missä määrin komission päätöksessä on kilpailu- ja rikosoikeuden näkökulmasta merkityksellisiä tietoja, jotka koskevat kantajan henkilöä
- kantajan nimi ja erityisesti kilpailu- ja rikosoikeuden näkökulmasta merkitykselliset tiedot, jotka koskevat kantajan henkilöä, on jätettävä pois komission 28.1.2009 tekemästä päätöksestä, jolla Dunlop Oil & Marin/ContiTech AG/Continental AG:lle määrättiin sakkoa, koska se osallistui väitetyksi merellä käytettäviä letkuja koskevaan yhteistoimintajärjestelyyn vuosina 1986–2007, siten kuin asiakirjoihin tutustumisoikeuden antamisen jälkeen tarkemmin määritellään
- kantajan nimi sekä kaikki kantajaa koskevat viittaukset on jätettävä mainitsematta päätöksen julkaistavasta versiosta
- Euroopan yhteisöjen komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja riitauttaa sen, että komissio kieltäytyi 5.3.2009 myöntämästä kantajalle pääsyä tutustua asiaa COMP/39406 — merellä käytettävät letkut — koskeviin asiakirjoihin. Kantaja vaatii lisäksi, että mahdolliset sen henkilöä koskevat viittaukset on

jätettävä pois komission tässä asiassa 28.1.2009 tekemästä päätöksestä ja että sen henkilöön on jätettävä viittaamatta päätöksen julkaistavassa versiossa.

Kanteen perusteluiksi kantaja väittää, että oikeus tutustua asiakirjoihin ja kantajaa koskevien viittausten jättäminen pois perustuvat kantajan menettelyä koskevien perusoikeuksien eli oikeuden tulla kuulluksi, oikeuden tutustua asiakirjoihin ja syytömyysolettamaa koskevan periaatteen loukkaukseen. Oikeus tutustua asiakirjoihin on lisäksi johdettavissa asetuksen (EY) N:o 1049/2001 ⁽¹⁾ mukaisesti yleisön oikeudesta saada tutustua komission asiakirjoihin.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43).

Valitus, jonka Euroopan unionin neuvosto on tehnyt 27.4.2009 virkamiestuomioistuimen asiassa F-51/08, Stols v. neuvosto, 17.2.2009 antamasta tuomiosta

(Asia T-175/09 P)

(2009/C 167/31)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja G. Kimberley)

Muu osapuoli: Willem Stols (Halsteren, Alankomaat)

Vaatimukset

- Virkamiestuomioistuimen asiassa F-51/08, Willem Stols v. neuvosto, 17.2.2009 antama tuomio on kumottava
- Stolsin 21.5.2008 nostama kumoamiskanne 16.7.2007 tehdystä neuvoston päätöksestä, jolla neuvosto kieltäytyi kirjaamasta häntä palkkaluokkaan AST 11 ylennettyjen virkamiesten luetteloon vuoden 2007 ylennyskierröksellä, sekä 5.2.2008 tehdystä neuvoston varapääsihteerin päätöksestä, jolla hän hylkäsi nimittävänä viranomaisena Stolsin henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdan nojalla tekemän valituksen, on hylättävä
- vastapuoli on velvoitettava korvaamaan kaikki ensimmäisessä oikeusasteessa aiheutuneet kulut ja valituksen kulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan unionin neuvosto vaatii valituksessaan, että virkamiestuomioistuimen asiassa F-51/08, Stols v. neuvosto, 17.2.2009 antama tuomio, jolla virkamiestuomioistuin kumosi neuvoston päätökset, jolla jätettiin ylentämättä Stols palkkaluokkaan AST 11 vuoden 2007 ylennyskierröksellä, kumotaan.